



# Schleusegrund aktuell



**Amtsblatt** der Gemeinde Schleusegrund für die Ortschaften: Biberschlag, Engenstein, Gießübel, Langenbach, Lichtenau, Schönbrunn, Steinbach und Tellerhammer

24. Jahrgang

Samstag, den 5. August 2017

Nr. 8 / 31. Woche

## 700-Jahrfeier Gießübel

Herzliche Einladung zur 700-Jahrfeier von Gießübel  
vom 18.08. - 20.08.2017!



### Höhepunkte:

#### Freitag, 18.08.

19.00 Uhr Festbieranstich anschl. Gießübler  
Geschichten erzählt von Hurvinek und  
Spejbl

#### Samstag, 19.08.

13.00 Uhr Traditioneller Umzug durch Gießübel  
15.00 Uhr Kinderfest auf dem Gelände rund um das  
Kulturhaus Gießübel  
19.30 Uhr Schlagerparty für „Jung und Alt“ im Kul-  
turhaus Gießübel

#### Sonntag, 20.08.

09.00 Uhr Festgottesdienst zur 700 Jahrfeier in der  
Kirche zu Gießübel  
10.00 Uhr Frühschoppen mit Chor und Blasmusik  
12.00 Uhr Mittagessen nach Thüringer - Art mit  
Nico's Imbiss

(Festprogramm - siehe Innenseite)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Schleusegrund

**Nr.: 188/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Feststellung der Jahresrechnung 2015

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund nimmt den Bericht zur Jahresrechnung 2015 gemäß § 81 (4) der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung (ThürGemHV) einschließlich Anlagen zustimmend zur Kenntnis.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 189/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Feststellung der Jahresrechnung 2016

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund nimmt den Bericht zur Jahresrechnung 2016 gemäß § 81 (4) der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung (ThürGemHV) einschließlich Anlagen zustimmend zur Kenntnis.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 190/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zum Betrauungsakt für den Regionalverbund Thüringer Wald e.V. und gemeinnützige Infrastrukturgesellschaft Rennsteig mbH (IGR)

**Beschluss:**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund betraut den Regionalverbund Thüringer Wald e.V. und dessen gemeinnützige Infrastrukturgesellschaft Rennsteig mbH für die Dauer von 10 Jahren nach Maßgabe des als Anlage 1 beigefügten Betrauungsaktes mit der Durchführung von Dienstleistungen, welche für die Gemeinde Schleusegrund von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse sind.
2. Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beauftragt den jeweiligen Vertreter in der Mitgliederversammlung des Regionalverbundes Thüringer Wald e.V. und in der Gesellschafterversammlung der gemeinnützigen Infrastrukturgesellschaft Rennsteig mbH
  - a) auf die Einhaltung des Sicherstellungsauftrages nach § 2 des Betrauungsaktes und
  - b) auf die Erbringung der in § 3 des Betrauungsaktes aufgeführten Dienstleistungen hinzuwirken.
3. Der Bürgermeister wird beauftragt auf eine Umsetzung des Betrauungsaktes durch Änderung der Satzung des Regionalverbundes Thüringer Wald e.V. und Änderung des Gesellschaftsvertrages der gemeinnützigen Infrastrukturgesellschaft Rennsteig mbH bis spätestens 31.12.2017 hinzuwirken. Der Bürgermeister ist zudem beauftragt, auf die Erteilung einer Weisung an die jeweilige Geschäftsführung zur Beachtung der sich aus dem Betrauungsakt ergebenden Verpflichtungen sowie zur Änderung der Satzung hinzuwirken.
4. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Betrauungsakt als Verwaltungsakt an den Regionalverbund Thüringer Wald e.V. zu erlassen und bekannt zu geben.
5. Der Bürgermeister trägt dafür Sorge, dass der Betrauungsakt fortlaufend und rechtzeitig entsprechend den dort festgelegten Voraussetzungen aktualisiert wird. Er wird ermächtigt, redaktionelle Änderungen der kommunalen Betrauung, insbesondere ihrer Anlagen, Anpassungen und Veränderungen, die keine Angelegenheiten von grundsätzlicher Bedeutung

darstellen[1] sowie Anpassungen an zwingende Vorgaben des europäischen oder nationalen Rechts vorzunehmen.

6. Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt, dass die **Landkreise** Ilm-Kreis, Saale-Orla-Kreis, Wartburgkreis, Landkreis Hildburghausen, Landkreis Gotha, Landkreis Sonneberg, Landkreis Saalfeld-Rudolstadt, Landkreis Schmalkalden-Meiningen sowie die **Städte und Gemeinden** Stadt Eisenach, Stadt Suhl, Stadt Gräfenhainichen, Stadt Hildburghausen, Stadt Ilmenau, Stadt Oberhof, Stadt Ruhla, Stadt Schmalkalden, Stadt Steinbach-Hallenberg, Stadt Tambach-Dietharz, Stadt Zella-Mehlis, Stadt Brotterode-Trusetal, Gemeinde Bad Tabarz, Fröbelstadt Oberweißbach, Stadt Steinach, Stadt Neuhaus am Rennweg, Gemeinde Crawinkel, Gemeinde Floh-Seligenthal, Gemeinde Frauenwald, Gemeinde Gehlberg, Gemeinde Lichte, Gemeinde Masserberg, Gemeinde Oberschönau, Gemeinde Schmiedefeld, Gemeinde Stützerbach, Gemeinde Neustadt a.R., Gemeinde Blankenstein, Gemeinde Frankenblick gleichlautende Beschlüsse fassen.

**Finanzielle Auswirkungen:**

Haushaltsmittel stehen zur Verfügung.

Die Mitgliedsbeiträge auf der Grundlage der Beitragsordnung des Regionalverbundes Thüringer Wald e.V. sind jährlich im Haushalt zu veranschlagen.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 191/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe LOS 2 „Lieferung und Montage Schrägaufzug“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der DE-Maßnahme im OT Schönbrunn

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt die Vergabe LOS 2 „Lieferung und Montage Schrägaufzug“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der Dorferneuerung im OT Schönbrunn an die Firma:

HIRO Lift Hillenkötter+Ronsieck GmbH  
Meller Straße 6  
33613 Bielefeld

mit der geprüften Angebotssumme von 10.144.75 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 192/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe LOS 3 „Sanitärinstallation“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der DE-Maßnahme im OT Schönbrunn

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt die Vergabe LOS 3 „Sanitärinstallation“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der Dorferneuerung im OT Schönbrunn an die Firma:

Werner Schlott Sanitär- und Heizungsinstallation  
Keulroder Straße 11  
98553 Bischofrod

mit der geprüften Angebotssumme von 19.070,20 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 193/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe LOS 4 „Trockenbau-, Maler-, Fliesen- und Bodenbelagarbeiten“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der DE-Maßnahme im OT Schönbrunn

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt die Vergabe LOS 4 „Trockenbau-, Maler-, Fliesen- und Bodenbelagsarbeiten“ zur Sanierung Sportlerheim II. BA im Rahmen der Dorferneuerung im OT Schönbrunn an die Firma:

Feuerschutz Braun  
Einsiedlerstraße 25  
98673 Eisfeld OT Waffenrod

mit der geprüften Angebotssumme von 46.458,79 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 194/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe LOS 1 „Freiflächengestaltung“ für den Umbau der Bushaltestelle im OT Gießbübel, Neubrunnstraße im Rahmen der Förderung von Investitionen im ÖPNV

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt die Vergabe LOS 1 „Freiflächengestaltung“ für den Umbau der Bushaltestelle im OT Gießbübel im Rahmen der Förderung von Investitionen im ÖPNV an die Firma:

Bauer Straßenbau  
Walkmühlenweg 4  
98617 Meiningen

mit der geprüften Angebotssumme von 40.077,42 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 195/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe LOS 2 „Errichtung Buswartehalle“ für den Umbau der Bushaltestelle im OT Gießbübel, Neubrunnstraße im Rahmen der Förderung von Investitionen im ÖPNV

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt die Vergabe LOS 2 „Errichtung Buswartehalle“ für den Umbau der Bushaltestelle im OT Gießbübel im Rahmen der Förderung von Investitionen im ÖPNV an die Firma:

Zimmerei Rüdiger Heß  
Neustädter Straße 157  
98667 Schönbrunn

mit der geprüften Angebotssumme von 8.708,11 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

**Nr.: 196/21/17 vom 24.07.2017**

**Beschlussgegenstand:**

Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen „Maßnahme zum Hochwasserschutz und zur Gewässerrenaturierung am Dachsbach“ im OT Gießbübel

**Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleusegrund beschließt unter Vorbehalt der Zustimmung der Thüringer Aufbaubank, die Vergabe der Bauleistungen „Maßnahmen zum Hochwasserschutz und Gewässerrenaturierung am Dachsbach“ im OT Gießbübel an die Firma:

TORUS GmbH & Co. KG  
Industrie- und Gewerbepark  
07462 Königsee-Rottenbach

mit der geprüften Angebotssumme von 294.905,00 € inkl. 19% MwSt.

**Abstimmung:**

10 Ja Stimmen, 0 Nein Stimmen, 0 Enthaltung

**gez. Heiko Schilling**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

## „OBK 2.0“ - Naturschutzverwaltung sorgt für aktuelle Daten über wertvolle Biotope

### Offenland-Biotope im Landkreis Hildburghausen werden neu kartiert

Mit dem Wort „Biotop“ werden in der Fachsprache von Ökologie und Naturschutz die gegenüber der Umgebung abgrenzbaren Lebensgemeinschaften von Tieren und Pflanzen bezeichnet - der Begriff hat mittlerweile ja auch Eingang in die Umgangssprache gefunden, z. B. für den Teich als Biotop im Garten.

Um Informationen über die Verbreitung und die Gefährdung von Lebensräumen zu erheben und den Schutz wertvoller Biotope gewährleisten zu können, werden in allen Bundesländern die artenreichen oder seltenen Biotope kartiert. Dazu werden im Gelände alle aus Naturschutzsicht besonders wertvollen Bereiche aufgesucht und ihre genaue Lage, ihr Artenbestand sowie weitere Informationen erfasst. In Thüringen ist dies im Zeitraum 1996-2012 flächendeckend erfolgt.

Das Spektrum an Biotopen des Offenlandes im Landkreis Hildburghausen ist sehr vielseitig und reicht von den Bergwiesen im Thüringer Gebirge über naturnahe Flussabschnitte des Weraltals bis zu den Trockenrasen und Streuobstwiesen im Grabfeld. Besondere Bedeutung hat das Biotopmosaik des Grünen Bandes im ehemaligen Grenzstreifen. Viele gefährdete Tier- und Pflanzenarten finden hier ihren Lebensraum.

In den letzten Jahren sind die Anforderungen an die Genauigkeit solcher Kartierungen etwa im Bereich der landwirtschaftlichen Förderung oder der Umsetzung der Naturschutzrichtlinien der EU deutlich gestiegen. Aufgrund der in der Landschaft ständig stattfindenden Veränderungen, sind die ältesten der vorliegenden Daten inzwischen, nach teils über zwanzig Jahren, nicht mehr durchgängig aktuell.

Aus diesem Grunde erfolgt u. a. im Landkreis Hildburghausen von 2017-2019 im Auftrag der obersten Naturschutzbehörde durch die Thüringer Landesanstalt für Umwelt und Geologie (TLUG) eine Aktualisierung der Biotopkartierungsdaten. Mit der Kartierung selbst sind das Institut für Vegetationskunde und Landschaftsökologie in Hemhofen (IVL) und das mit diesem assoziierte Büro IVL-Thüringen in Jena unter der Leitung von Dipl.-Ing. Peter Lauser beauftragt. Die mit der unteren Naturschutzbehörde im Landratsamt abgestimmten Arbeiten werden im Gelände von fachkundigen Kartierern durchgeführt.

Erfasst werden nicht alle Flächen, sondern nur ausgewählte Biotope bzw. Lebensräume. Konkret sind dies die gesetzlich geschützten Biotope nach § 30 Absatz 7 Bundesnaturschutzgesetz in Verbindung mit § 18 Absatz 2 Thüringer Naturschutzgesetz sowie die Lebensraumtypen nach Anhang I der „Richtlinie 82/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wild lebenden Tiere und Pflanzen“ (FFH-Richtlinie).

Grundsätzlich beschränkt sich die Kartierung auf die Ortslagen (ohne Bebauung und Hausgärten) und das Offenland bzw. die Agrarlandschaft. Die Waldbiotope werden durch die Forstverwaltung erfasst. Da einzelne zu erfassende Offenland-Biotop-/Lebensraumtypen auch im Wald vorkommen (z. B. Bäche, Teiche, Felsen u. ä.), sind trotzdem Begehungen von Waldflächen erforderlich.

**Betreten von Grundstücken**

Um die Kartierung durchführen zu können, ist teils das Betreten von Grundstücken außerhalb von Wegen durch die Kartierer erforderlich. Rechtsgrundlage hierfür ist § 47 Abs. 2 Thüringer Naturschutzgesetz: „Die Bediensteten oder Beauftragten der Naturschutzbehörden, ... sind insbesondere berechtigt, Grundstücke zu betreten sowie Vermessungen, Bodenuntersuchungen oder wissenschaftliche Arbeiten auszuführen, soweit dies zur Wahrnehmung der Aufgaben nach diesem Gesetz oder nach den aufgrund dieses Gesetzes erlassenen Rechtsverordnungen erforderlich ist.“ Die Kartierer können ihre Tätigkeit und Beauftragung durch eine von der TLUG ausgestellte Bescheinigung belegen.

**Weitere Informationen zu Biotopen**

Mehr Informationen über die Biotopkartierung erhalten Sie auf der Internetseite der Thüringer Landesanstalt für Umwelt und Geologie unter

<http://www.thueringen.de/th8/tlug/umweltthemen/naturschutz/biotopschutz/index.aspx>.

Die vorliegenden Kartierungen von Biotopen können Sie im Kartendienst der TLUG unter <http://www.tlug-jena.de/kartendienst/> - Naturschutz - Biotope oder mobil über die Smartphone App „Meine Umwelt“ (- <http://www.tlug-jena.de/meine-umwelt/>) einsehen.

**Informationen aus dem Rathaus**

*Glückwünsche  
zum Schulanfang*



*Ein neuer Abschnitt nun beginnt,  
wir wünschen, dass es Euch gelingt,*

*stets fröhlich und vergnügt zu bleiben  
auch beim Lesen, Rechnen und Schreiben.*

*Mit diesen Worten gratuliere ich allen ABC-Schützen der  
Gemeinde Schleusegrund recht herzlich zum Schulanfang  
und wünsche Gesundheit und Erfolg im neuen Lebensabschnitt.*

*Euer Bürgermeister  
Heiko Schilling*

**Wichtige Informationen  
zur Schuleinführung 2017/2018**

Liebe Eltern,  
die Schuleinführung für das Schuljahr 2017/2018 findet am  
**12. August 2017**  
**10.00 Uhr**

im Kulturhaus Gießübel statt.  
Wir bitten Sie, die Zuckertüten am Freitag, dem 11. August  
2017, 17.00 Uhr im Kulturhaus Gießübel abzugeben.

**Ines Annemüller**  
Schulleiterin Grundschule Schönbrunn

**Einladung zum 18. Unternehmerstammtisch**

Sehr geehrte Gewerbetreibende und Unternehmer der Gemein-  
de Schleusegrund!  
Hiermit möchte ich Sie recht herzlich zu unserem 18. Unterneh-  
merstammtisch einladen.  
Dieser findet am

**Donnerstag, den 14. September 2017**  
in der Gaststätte „Fröhlicher Jäger“ OT Schönbrunn statt.  
**Beginn: 19.00 Uhr**

Über eine rege Teilnahme würde ich mich wieder sehr freuen.  
**Heiko Schilling**  
Bürgermeister

**Friedhofsbegehung**

Am **Mittwoch, dem 30. August 2017**, findet unsere diesjährige  
Friedhofsbegehung auf den Friedhöfen der Gemeinde Schleu-  
segrund statt.

Geprüft wird dabei die Standfestigkeit der Grabsteine, die Ord-  
nung und Sauberkeit der Friedhöfe, der Baumbestand sowie der  
Zustand der Gräber.  
Die Kontrolle der Grabsteine führt der TÜV Thüringen durch.  
**Kreußel**  
Friedhofsverwaltung

**Einladung zum Vereinsbeirat**

Die nächste Sitzung des Vereinsbeirates findet am **Donnerstag,**  
**den 21. September 2017 um 19.00 Uhr** im Rathaus Schön-  
brunn statt.

**Heiko Schilling**  
Bürgermeister

**Mitteilungen**

**Kleidersammlung**

Die **TALISA** -Thüringer Arbeitsloseninitiative - Soziale Arbeit e.V.  
führt am

**Freitag den, 11.08.2017**

eine **Kleidersammlung** durch.  
Die Kleidungsstücke werden aufgearbeitet und an hilfebedürftige  
Bürgerinnen Ihres Landkreises im Kleiderlädchen des IGN Hild-  
burghausen, Obere Marktstraße 33, übergeben.  
Bitte helfen auch Sie mit und unterstützen mit Ihrer Kleiderspen-  
de unsere soziale Arbeit.

**Wo? Schönbrunn, Stellplatz Gabeler Str. TEGUT**  
**Wann? 15.00 Uhr - 15.45 Uhr**

**Katrin Schneider**  
Projektleiterin  
TALISA  
Thüringer Arbeitsloseninitiative  
-Soziale Arbeit e.V.-  
zertifiziert nach AZAV  
Intergeneratives Nachbarschaftszentrum Hildburghausen  
Obere Marktstraße 33  
98646 Hildburghausen  
Telefon/ Fax: 03685 403778

**Wir laden ein zur Blutspende  
im Monat August 2017**

Das Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH führt am  
**Donnerstag, den 17. August 2017**  
**von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr**

in der Staatlichen Regelschule Schönbrunn die nächste Blut-  
spendeaktion durch.

**Wir gratulieren**

**... zum Geburtstag im Monat August 2017**

und wünschen Gesundheit und Wohlergehen.

**Ortsteil Biberschlag**  
Frau Ingeburg Schilling zum 85. Geburtstag

**Ortsteil Gießübel**  
Frau Anneliese Voigt zum 90. Geburtstag  
Herrn Rainer Geier zum 75. Geburtstag

**Ortsteil Langenbach**  
Herrn Heinz Hanf zum 85. Geburtstag  
Herrn Bringfried Schmidt zum 70. Geburtstag

**Ortsteil Schönbrunn**

Frau Lisbeth König  
 Frau Liesbeth Müller  
 Herrn Harry Müller  
 Herrn Horst Eichhorn

zum 90. Geburtstag  
 zum 90. Geburtstag  
 zum 80. Geburtstag  
 zum 80. Geburtstag

Herrn Werner Sauerbrei  
 Frau Brigitte Schmidt

zum 75. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag



## Veranstaltungen

### Veranstaltungen im Monat August/September 2017

Samstag, 5. August	14:00 Uhr	Taufgottesdienst	Schönbrunn, Kirche
Sonntag, 6. August	13:30 Uhr	Gottesdienst mit anschließenden Trini- usfest	Schwalbenhaupt, Triniusbaude
	14:00 Uhr	Backhausfest	Steinbach
Dienstag, 8. August	14:00 Uhr	Dienstagstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Mittwoch, 9. August	14:00 Uhr	Mittwochstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Freitag, 11. - Montag 14. August		Kirmes Biberau	Biberschlag, Roßbachtal
Freitag, 11. August	19:00 Uhr	Kirmesgottesdienst	Biberschlag, Roßbachtal
	21:00 Uhr	Party mit f. a. t. e. Cocktail Happy Hour	
Samstag, 12. August		Schuleinführung	Schönbrunn
	20:00 Uhr	Einmarsch ins Festzelt Bis 21:00 Uhr ermäßigter Eintritt	Biberschlag, Roßbachtal
	21:00 Uhr	Kirmestanz mit Musi- Men Solar- Band & Showeinlagen	
Sonntag, 13. August	10:00 Uhr	Gottesdienst	Schönbrunn, Kirche
	14:00 Uhr	Festumzug durch das Dorf	Biberschlag, Roßbachtal
	15:00 Uhr	Kinderkirmes mit den Kindern aus dem Bibertal & Michael Barth	
Montag, 14. August	10:30 Uhr	Frühschoppen mit den Bibergrundmu- sikanten	Biberschlag, Roßbachtal
	12:00 Uhr	Traditionelles Kirmesessen mit Nicos Imbiss	
	15:00 Uhr	Kaffee & Kuchen	
	16:00 Uhr	Kirmespredigt	
Dienstag, 15. August	14:00 Uhr	Dienstagstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Mittwoch, 16. August	14:00 Uhr	Mittwochstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Freitag, 18. August	17:00 Uhr	700 Jahrfeier Gießübel Eröffnung Ver- anstaltung mit Grußworten der Schirm- herren, Programm und Gießübler Geschichten von Hurvinek und Spejbl	Gießübel
	18:00 Uhr	Orgelkonzert mit Kantor Andreas Förster	Schönbrunn, Kirche
	18:00 Uhr	50. Jahre Wintersport in Biberau - Festakt mit Präsentation der Vereinsge- schichte	Biberschlag, Roßbachtal
	20:00 Uhr	Tanz	Biberschlag, Roßbachtal
Samstag, 19. August	13:00-18:00 Uhr	Tag der offenen Tür, Vorstellung der Dis- ziplinen durch die Nachwuchssportler sowie Sport und Spiel für alle	Biberschlag, Schanze und Skibaude im Roßbachtal
	13:00 Uhr	Traditioneller Umzug durch Gießübel	Gießübel
	15:00 Uhr	„Spiel, Sport, Spaß“ mit Kindern	Gießübel
	19:30 Uhr	Schlagerparty für Jung und Alt mit der Liveband „Luckytones“ Kartenvorver- kauf in der Tourist Info Schönbrunn bis 15.08.2017 für 8 € Abendkasse 10 €	Gießübel
	20:00 Uhr	NENA LIVE OPEN AIR	Steinbach, Naturtheater
Sonntag, 20. August	09:00 Uhr	Festgottesdienst zur 700jährigen Erst- erwähnung von Gießübel - musikalische Begleitung durch Orgelbauer Herrn Schindler und Klaus Wirsching	Gießübel
	10:00 Uhr	Frühschoppen mit Chor und Blasmusik	Gießübel
	12:00 Uhr	Mittagessen nach Thüringer Art mit Nicos Imbiss	Gießübel
	14:00 Uhr	Abschlussveranstaltung für Groß und klein	Gießübel
Dienstag, 22. August	14:00 Uhr	Dienstagstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Mittwoch, 23. August	14:00 Uhr	Mittwochstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Samstag, 26. August	19:30 Uhr	Sommer mit den KASTELRUTHER SPATZEN	Steinbach, Naturtheater

Sonntag, 27. August	10:00 Uhr	Gottesdienst	Schönbrunn, Kirche
	14:00 Uhr	23. Jägerfest	Biberschlag, Roßbachtal
Montag, 28. August	10:30 Uhr	Gottesdienst	Schönbrunn, Seniorenheim
Dienstag, 29. August	14:00 Uhr	Dienstagstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
Mittwoch, 30. August	14:00 Uhr	Mittwochstreff	Schönbrunn, AWO Begegnungsstätte
	14:00 Uhr	Gemeindenachmittag	Schönbrunn, Pfarrhaus
Donnerstag, 31. - Montag 4. September		Kirmes Schönbrunn	Schönbrunn, Festplatz
Freitag, 1. September		Teamwettstreit	Schönbrunn, Festplatz
	22:00 Uhr	Jugendtanz mit G-Punkt	
Samstag, 2. September	7:30-16:30 Uhr	Kirmes Ständchen	Schönbrunn, Festplatz
	20:00 Uhr	Kirmestanz mit Sixback	
Sonntag, 3. September	14:00 Uhr	Kinderkirmes	
	20:00 Uhr	Kirmestanz mit Sixback	
Montag, 4. September	12:00 Uhr	Mittag mit Eisbein und Klößen	
Sonntag, 10. September	14:00 Uhr	Backhausfest	Langenbach
Mittwoch, 13. September	19.30 Uhr	Vortrag Dr. Christoph Unger Wissenswertes rund um die Fledermaus	Kirche Biberschlag

Die Amtsblatt-Redaktion ist im Interesse aller Leserinnen und Leser bemüht, öffentliche Veranstaltungen jeder Art im Schleusegrund möglichst umfassend anzukündigen. Wenn Sie in der nächsten Amtsblatt-Ausgabe (2017) für eine Veranstaltung (z.B. Ihres Vereins) werben möchten, schreiben Sie uns **bis spätestens Mit, 23.08.2017** eine E-Mail an [amtsblatt@schleusegrund.de](mailto:amtsblatt@schleusegrund.de). Später eingereichte Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

## 700-Jahrfeier Gießübel

Herzliche Einladung zur 700-Jahrfeier von Gießübel!

### Festprogramm:

#### Freitag 18.08.2017

Ab 17.00 Uhr Offizielle Eröffnungsveranstaltung  
19.00 Uhr Festbieranstich und Grußworte der Schirmherren, anschließend Programm und Gießübler Geschichten von Hurvinek und Spejbl sowie Feuershow

#### Samstag 19.08.2017

13.00 Uhr Traditioneller Umzug durch Gießübel  
15.00 Uhr „Spiel, Sport, Spaß“ mit Kindern  
19.30 Uhr Schlagerparty für „Jung und Alt“ mit den Luckytones - Kartenvorverkauf in der Touristinfo Schönbrunn und der Fleischerei Klaus Brückner vom 01.07. - 15.08.2017 8 €, Abendkasse 10 €

#### Sonntag 20.08.2017

09.00 Uhr Festgottesdienst zur 700 Jahrfeier in der Kirche zu Gießübel  
10.00 Uhr Fröhschoppen mit Chor und Blasmusik  
12.00 Uhr Mittagessen nach Thüringer Art mit Nico's Imbiss  
14.00 Uhr Abschlussveranstaltung für Groß und Klein

**Besondere Attraktion:** Schießbude und Axtwerfen an allen 3 Tagen, am Sonntag um 17.00 Uhr Auswertung der Ergebnisse und Ausschießen der ersten 3 Plätze

**Das Festkomitee**

## Vereine und Verbände

**50 Jahre**  
**Wintersport in Biberau**  
**Freitag 18.08.2017**  
**Festveranstaltung**  
in Biberschlag auf dem Festplatz  
18:00 Uhr Festakt mit Präsentation der Vereinsgeschichte  
20:00 Uhr Tanz  
**Samstag 19.08.2017**  
**Tag der offenen Tür**  
in Biberschlag Schanze und Skibaude im Rollbachtal  
13:00 Uhr Vorstellung der Disziplinen  
18:00 Uhr durch die Nachwuchssportler sowie Sport und Spiel für alle  
Unsere weiteren Veranstaltungen  
www.sv-biberau.de



## Impressum

### Amtsblatt der Gemeinde Schleusegrund

**Herausgeber:** Gemeinde Schleusegrund  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel.: 0 36 77/ 20 50 - 0, Fax: 20 50 - 21

#### Verantwortlich für Text:

Gemeindeverwaltung Tel.: 0 36 87 4 / 79 70, Fax: 0 36 87 4 / 79 79

#### Verantwortlich für Anzeigen:

David Galandt, erreichbar unter der Anschrift des Verlages;  
**Erscheinung:** monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet verteilt; Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag beziehen.

# Kirmes Biberau

11.08. - 14.08.2017

**Freitag 11.08.**

19:00 Uhr Kirmesgottesdienst

21:00 Uhr Party mit f.a.t.e.  
Cocktail Happy Hour

**Samstag 12.08.**

Bis 21:00 Uhr ermäßigter Eintritt

20:00 Uhr Einmarsch ins Festzelt

21:00 Uhr Kirmestanz mit  
Musi-Men Solar-Band  
Showeinlagen

**Sonntag 13.08.**

14:00 Uhr Festumzug durch das Dorf

15:00 Uhr Kinderkirmes mit den  
Kindern aus dem Bibertal  
& Michael Barth

**Montag 14.08.**

10:30 Uhr Fröhschoppen mit den  
Bibergrundmusikanten

12:00 Uhr traditionelles Kirmesessen  
mit Nicos Imbiss

15:00 Uhr Kaffee & Kuchen

16:00 Uhr **KIRMESPREDIGT**



## 24. Jägerfest

in Biberschlag

Festplatz " Am Roßbach "

am 27.08.2017

Beginn 14.00 Uhr

mit den

Original-

Bibergrundmusikanten

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir laden Sie herzlich ein  
und freuen uns auf Ihren Besuch

Der Vorstand der  
Jagdgenossenschaft

### Ein gelungener Ausflug

„Die Seniorinnen und Senioren der AWO- Begegnungsstätte Schönbrunn besuchten die Heimatstube sowie das Schmiedemuseum in Hirschendorf am 18.07.2017.

Es war ein sehr schöner Ausflug mit interessanter Filmvorführung und vielen Informationen über das Gemeinschaftsleben des Ortes.“

Ein besonderer Dank gilt der Familie Lau aus Hirschendorf.

**Vorstand**



### Schulnachrichten

#### Staatliche Regelschule Schönbrunn

##### Sponsorenlauf, Schulfest,..

Die letzte Schulwoche der Regelschule Schönbrunn war gespickt mit Highlights und sehr sportlich. Zum Sponsorenlauf versammelten sich alle Schüler bei tropischen Temperaturen auf dem Sportplatz in Waldau. Für jede Klasse galt es so viel Runden wie

nur möglich zu laufen. Dabei startete immer nur ein Schüler jeder Klasse. 230 Runden und somit 1500 € wurden erlaufen. Dieses Geld kommt den Förderverein der Schule zugute, der dann eine wetterfeste Tischtennisplatte für den Schulhof kauft. Wir bedanken uns bei allen Sponsoren und den Muttis für den leckeren Kuchen. Am Mittwoch fand dann unser Schulfest statt. Die Kinder konnten sich austoben, ob an der Hüpfburg und dem Spielmobil vom Kreissportbund, beim Sackhüpfen, Gummistiefelweitwurf usw. Außerdem suchten wir das Supertalent unserer Schule. Dabei waren Sängerinnen, Tänzerinnen, ein Comedian und ein Schlagzeugspieler, unser Marius aus der 6a. Dieser gewann diesen Wettbewerb und wurde der Superstar. Alle Teilnehmer durften sich über ein 10er Karte für das Schwimmbad freuen. Das Highlight des Tages war das Mitmachzumba von und mit Robin. Um uns abzukühlen sprangen wir am Donnerstag im Terrassenbad Schönbrunn ins kühle Nass. Mit viel Spaß und Ehrgeiz kämpften die Schüler beim Kunstspringen oder der 100 m- Stafel. Alles in allem eine gelungene Woche zum Schuljahresende. Am letzten Schultag konnten 14 Schüler eine Auszeichnung von unserem Förderverein entgegennehmen.



Zumba mit Robin



## Sonstiges

### Fledermäuse und Schwalben willkommen!

Sowohl die beliebten Frühlingsboten als auch unsere allabendlichen Fluggäste haben es immer schwerer, geeignete Unterkünfte für ihre Familienplanung zu finden. Das liegt zum einen an der unaufhaltsamen Veränderung unserer Kulturlandschaft, zum anderen leider oft auch an der fehlenden Toleranz diesen kleinen Geschöpfen gegenüber. Um ein kleines Zeichen zu setzen, hat sich die Kirchgemeinde **Biberschlag** entschlossen, sich am NABU-Projekt „Lebensraum Kirchturm“ zu beteiligen. Am Mittwoch, dem **13. September 2017, 19.30 Uhr** wird darum zu einem Vortrag von Dr. Christoph Unger (Untere Naturschutzbehörde Hildburghausen) in die **Kirche** eingeladen. Interessierte erfahren hier Wissenswertes rund um die Fledermaus und andere meist unbeachtet und unbemerkt bleibende „Kirchgänger“. Im Anschluss wird an die Kirchgemeinde Biberschlag die Plakette „Lebensraum Kirchturm“ für ihren Einsatz zum Fledermausschutz durch den NABU-Ortsverband Henneberger Land verliehen.

Im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung werden an interessierte Bürger auch Plaketten für den Schutz der Schwalben im Dorf vergeben. Wer den Frühlingsboten ein Obdach am eigenen Haus oder in/an Scheunen und Ställen gewährt, kann sich für diese Auszeichnung bewerben. Die Bewerbung ist ganz unkompliziert und unbürokratisch, ein Foto und einige wenige Informationen genügen. Melden Sie sich dazu bitte einfach bis spätestens Anfang September in Biberschlag bei Julia Lucas.

gez. **Julia Lucas**



## Baby- und Kinderbasar

im Kulturhaus Gießübel  
am 27. August 2017  
von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr

### Verkauft werden:

Gut erhaltene, saubere und unbeschädigte Herbst/ Winterbekleidung Gr. 50 - 188, Spielsachen, Schlitten und Ski, Kostüme, Kinderwagen ect.

Es können pro Nummer 70 Kleidungsstücke abgegeben und diese müssen nach Größe in nummerierten Wäschekörben sortiert werden.

### Anmeldung, Nummernvergabe, Informationen:

ab 16.08.2017 bei Frau Stefanie Seiler Tel.: 036874 71068  
tägl. von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr

**Wann:** 27. August 2017 von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr  
Schwangere können bereits am 26. August 2017 in der Zeit von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr mit einer Begleitperson einkaufen (Vorlage Mutterpass)

**Wo:** Kulturhaus Gießübel  
**Annahme:** 26. August 2017 von 09:00 Uhr - 10:00 Uhr  
**Rückgabe:** 29. August 2017 von 17:30 Uhr - 18:30 Uhr  
**! ACHTUNG !**

### Achtung:

10 % des Erlöses kommen den Fördervereinen der Schulen in Schönbrunn zu Gute, es wird eine Startgebühr in Höhe von 1,50 Euro erhoben. Kein Kriegsspielzeug und Plüschtiere. Für Diebstahl, Verlust oder Beschädigung wird keine Haftung übernommen.



### OPEN AIR Konzert

Das OPEN AIR Konzert der Golden Sixties Memory Band findet am **05.08.2017** in Heubach Waldbühne/ Musikpavillon 20:00 Uhr bis 0:30 Uhr statt. Einlass ab 19:00 Uhr.

Ort: Heubach Festgelände Waldbühne gegenüber Hotel Werparapark Ressort

gez. **Almut Hopf**  
**BIOWALD e.V.**

### Nächster Redaktionsschluss

**Mittwoch, den 23.08.2017**

### Nächster Erscheinungstermin

**Samstag, den 02.09.2017**